

WR.ZUZ.1.4210.309.2020.SC

Pan  
Karol Przepióra  
Instytut OZE  
ul. Skrajna 41a  
25-650 Kielce

### ZAŚWIADCZENIE

Na podstawie art. 217 § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2020 r. poz. 256 z późn. zm.) oraz w związku z pismem z dnia 26.01.2021 r. (data wpływu do tut. urzędu 28.01.2021r.) pana Karola Przepióra Instytut OZE ul. Skrajna 41a, 25-650 Kielce,

#### zaświadczam

że decyzja nr 19/2021 Dyrektora Zarządu Zlewni w Legnicy Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie z dnia 18.01.2021 r., znak WR.ZUZ.1.4210.309.2020.SC, tj. pozwolenie wodnoprawne dla Państwowego Gospodarstwa Leśnego Lasy Państwowe Nadleśnictwo Wałbrzych z siedzibą w Boguszowie-Gorcach ul. Miła 2, 58-372 Boguszów-Gorce, na: 1) wykonanie urządzeń wodnych obejmujących: - budowę brodów kamiennych (9 szt.) na dz. ewid. nr 403, 407 obręb Struga, nr 585, 586, 588, 589, 592 obręb Stare Bogaczowice, nr 295, 297, 299 obręb Lubomin, - budowę deflektorów spowalniających odpływ na działkach ewid. nr 299 obr. Lubomin, nr 403, 407, 409, 410 obręb Struga, nr 585 obr. Stare Bogaczowice (w ilości 168 szt. w 84 lokalizacjach), - budowę zbiornika bocznego wraz z obiektami funkcjonalnie z nim związanymi na dz. nr 592, 593 obr. Stare Bogaczowice, - budowę dwóch zbiorników połączonych w układzie paciorkowym na dz. nr 592, 593 obr. Stare Bogaczowice, nr 403 obr. Struga; 2) roboty w wodach oraz innych robót, które mogą być przyczyną zmiany naturalnych przepływów wód, stanu wód stojących i stanu wód podziemnych poza granicami nieruchomości gruntowej, na której są prowadzone te roboty; 3) prowadzenie przez wody powierzchniowe płynące oraz przez wały przeciwpowodziowe obiektów mostowych, rurociągów, przewodów w rurociągach osłonowych lub przepustów; 4) usługi wodne w zakresie: - piętrzenia i retencjonowania wód powierzchniowych w zbiorniku bocznym na terenie dz. nr 592, 593 obr. Stare Bogaczowice oraz dwóch zbiorników połączonych w układzie paciorkowym na terenie dz. nr 592, 593 obr. Stare Bogaczowice, nr 403 obręb Struga, - poboru wody powierzchniowej do jednorazowego napełniania powyższych zbiorników, stała się ostateczna dnia 03 lutego 2021 r.

p.o. DYREKTORA  
Apolinary Lipski

Zaświadczenie wydaje się na wniosek.

*Pobrano opłatę skarbową za wydanie niniejszego zaświadczenia w kwocie 17 zł zgodnie z ustawą o opłacie skarbowej z dnia 16 listopada 2006 r. (Dz. U. z 2020 r. poz. 1546 ze zm.).*

Otrzymują (ZPO):

1. Adresat,
2. aa (WR.ZUZ.1).

Do wiadomości:

1. ZUO w m.

Załącznik:

1. Decyzja Dyrektora Zarządu Zlewni w Legnicy PGW WP nr 19/2021 z dnia 18.01.2021 r., znak: WR.ZUZ.1.4210.309.2020.SC.



**DYREKTOR  
ZARZĄDU ZLEWNI W LEGNICY  
PAŃSTWOWEGO GOSPODARSTWA WODNEGO  
WODY POLSKIE**

WR.ZUZ.1.4210.309.2020.SC

**DECYZJA nr 19/2021**

Na podstawie art. 16 pkt 65, art. 17 ust. 1 pkt 3c, pkt 4, art. 389 pkt. 1, pkt 6 i pkt 9, art. 393 ust. 4, art. 398, art. 400 ust. 6, art. 403, art. 407 ust. 1 i ust. 2, art. 409 ust. 1, ust. 2, art. 409a ustawy z dnia 20 lipca 2017 roku Prawo wodne (Dz. U. z 2020 r. poz. 310, z późn. zm.) oraz art. 104 i art. 107 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2020 r. poz. 256 z późn. zm.), po rozpatrzeniu wniosku złożonego przez Pana Karola Przepióra Instytut OZE ul. Skrajna 41a, 25-650 Kielce reprezentującego na mocy pełnomocnictwa Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Wałbrzych z siedzibą w Boguszowie-Gorcach ul. Miła 2, 58-372 Boguszów-Gorce, o wydanie pozwolenia wodnoprawnego na: 1) wykonanie urządzeń wodnych obejmujących: - budowę brodów kamiennych (9 szt.) na dz. ewid. nr 403, 407 obręb Struga, nr 585, 586, 588, 589, 592 obręb Stare Bogaczowice, nr 295, 297, 299 obręb Lubomin, - budowę deflektorów spowalniających odpływ na działkach ewid. nr 299 obr. Lubomin, nr 403, 407, 409, 410 obręb Struga, nr 585 obr. Stare Bogaczowice (w ilości 168 szt. w 84 lokalizacjach), - budowę zbiornika bocznego wraz z obiektami funkcjonalnie z nim związanymi na dz. nr 592, 593 obr. Stare Bogaczowice, - budowę dwóch zbiorników połączonych w układzie paciorkowym na dz. nr 592, 593 obr. Stare Bogaczowice, nr 403 obr. Struga; 2) roboty w wodach oraz innych robót, które mogą być przyczyną zmiany naturalnych przepływów wód, stanu wód stojących i stanu wód podziemnych poza granicami nieruchomości gruntowej, na której są prowadzone te roboty; 3) prowadzenie przez wody powierzchniowe płynące oraz przez wały przeciwpowodziowe obiektów mostowych, rurociągów, przewodów w rurociągach osłonowych lub przepustów; 4) usługi wodne w zakresie: - piętrzenia i retencjonowania wód powierzchniowych w zbiorniku bocznym na terenie dz. nr 592, 593 obr. Stare Bogaczowice oraz dwóch zbiorników połączonych w układzie paciorkowym na terenie dz. nr 592, 593 obr. Stare Bogaczowice, nr 403 obręb Struga, - poboru wody powierzchniowej do jednorazowego napełniania powyższych zbiorników

orzekam

- I. Wydać dla **Państwowego Gospodarstwa Leśnego Lasy Państwowe, Nadleśnictwo Wałbrzych z siedzibą w Boguszowie-Gorcach ul. Miła 2, 58-372 Boguszów-Gorce** pozwolenie wodnoprawne na wykonanie urządzeń wodnych, w ramach zadania inwestycyjnego pn.: „Kompleksowe zagospodarowanie zlewni Potoku Chwaliszówka – Cysterska Woda pod kątem adaptacji obiektów małej retencji, celem pełnienia funkcji przeciwpowodziowych”, a mianowicie:

1. budowę brodów kamiennych (9 szt.) na dz. ewid. nr 403, 407 obręb Struga, nr 585, 586, 588, 589, 592 obręb Stare Bogaczowice, nr 295, 297, 299 obręb Lubomin, o parametrach:

- 1.1.** budowę brodu kamiennego na dz. ewid. nr 403, 407 obręb 0008 Struga, nr 589, 592 obręb 0007 Stare Bogaczowice, w km 3+735 Potoku Chwaliszówka tj.:
  - wymiary brodu (dł. boków): 7,0 m; 4,10 m; 7,8 m; 4,3 m,
  - nawierzchnia z kamienia łamanego fr. 130-200 mm lub budowlanego wys. 30 cm,
  - umocnienie cieku na długości ok. 5,0 m powyżej i ok. 12,5 m poniżej proj. brodu,
  - konstrukcja brodu nachylona 4,8 % w kierunku osi cieku,
  - współrzędne geodezyjne brodu: X=5632891; Y=5584049;
- 1.2.** budowę brodu kamiennego na dz. ewid. nr 407 obręb 0008 Struga oraz dz. ewid. 589 obręb 0007 Stare Bogaczowice, w km 4+528 Potoku Chwaliszówka tj.:
  - wymiary brodu (dł. boków): 7,0 m; 5,3 m; 3,50 m; 4,0 m,
  - nawierzchnia z kamienia łamanego fr. 130-200 mm lub budowlanego wys. 30 cm,
  - umocnienie cieku na długości 7,2 m powyżej i 5,0 m poniżej proj. brodu,
  - konstrukcja brodu nachylona 5 % w kierunku osi cieku,
  - współrzędne geodezyjne brodu: X=5632475; Y=5583509;
- 1.3.** budowę brodu kamiennego na dz. ewid. nr 295 obręb 0005 Lubomin oraz dz. ewid. 588 obręb 0007 Stare Bogaczowice, w km 4+803 Potoku Chwaliszówka tj.:
  - wymiary brodu (dł. boków): 3,5 m; 4,0 m; 3,5 m; 4,0 m,
  - nawierzchnia z kamienia łamanego fr. 130-200 mm lub budowlanego wys. 30 cm,
  - umocnienie cieku na długości ok. 5,0 m powyżej i poniżej proj. brodu,
  - konstrukcja brodu nachylona 5 % w kierunku osi cieku,
  - współrzędne geodezyjne brodu: X=5632241; Y=5583426;
- 1.4.** budowę brodu kamiennego na dz. ewid. nr 588 obręb 0007 Stare Bogaczowice w km 4+893 Potoku Chwaliszówka tj.:
  - wymiary brodu (dł. boków): 3,5 m; 4,0 m; 3,5 m; 4,0 m,
  - nawierzchnia z kamienia łamanego fr. 130-200 mm lub budowlanego wys. 30 cm,
  - umocnienie cieku na długości ok. 5,0 m powyżej i poniżej proj. brodu,
  - konstrukcja brodu nachylona 5 % w kierunku osi cieku,
  - współrzędne geodezyjne brodu: X=5632168; Y=5583394;
- 1.5.** budowę brodu kamiennego na dz. ewid. nr 588 obręb 0007 Stare Bogaczowice oraz 297 obręb 0005 Lubomin, w km 5+193 Potoku Chwaliszówka tj.:
  - wymiary brodu (dł. boków): 3,9 m; 4,9 m; 6,5 m; 5,3 m,
  - nawierzchnia z kamienia łamanego fr. 130-200 mm lub budowlanego wys. 30 cm,
  - umocnienie cieku na długości ok. 5,0 m powyżej i poniżej proj. brodu,
  - konstrukcja brodu nachylona 5 %; 4,7 % i 2,8 % w kierunku osi cieku,
  - współrzędne geodezyjne brodu: X=5631906; Y=5583316;
- 1.6.** budowę brodu kamiennego na dz. ewid. nr 299 obręb 0005 Lubomin oraz dz. ewid. 586, obręb 0007 Stare Bogaczowice w km 5+535 Potoku Chwaliszówka tj.:
  - wymiary brodu (dł. boków): 7,4 m; 5,3 m; 3,9 m; 3,7 m,
  - nawierzchnia z kamienia łamanego fr. 130-200 mm lub budowlanego wys. 30 cm,
  - umocnienie cieku na długości ok. 7,5 m powyżej i ok. 5,0 m poniżej proj. brodu,
  - konstrukcja brodu nachylona 5 % w kierunku osi cieku,
  - współrzędne geodezyjne brodu: X=5631645; Y=5583183;

- 1.7.** budowę brodu kamiennego na dz. ewid. nr 299 obręb 0005 Lubomin, w km 5+820 Potoku Chwaliszówka tj.:
- wymiary brodu (dł. boków): 11,0 m; 8,1 m; 11,0 m; 8,1 m,
  - nawierzchnia z kamienia łamanego fr. 130-200 mm lub budowlanego wys. 30 cm,
  - umocnienie ciekłu na długości ok. 9,0 m powyżej i poniżej proj. brodu,
  - konstrukcja brodu nachylona 5 % w kierunku osi ciekłu,
  - współrzędne geodezyjne brodu: X=5631628; Y=5582918;
- 1.8.** budowę brodu kamiennego na dz. ewid. nr 299 obręb 0005 Lubomin oraz dz. ewid. 585, obręb 0007 Stare Bogaczowice, w km 0+197 rowu B/N 1 tj.:
- wymiary brodu (dł. boków): 6,2 m; 4,0 m; 6,0 m; 4,0 m;
  - nawierzchnia z kamienia łamanego fr. 130-200 mm lub budowlanego wys. 30 cm,
  - umocnienie ciekłu na długości ok. 5,0 m powyżej i ok. 9,4 m poniżej proj. brodu,
  - konstrukcja brodu nachylona 5 % w kierunku osi ciekłu,
  - wykonanie przez środek brodu wzdłuż jego spadku podłużnego korytka z obniżeniem ok. 10cm w stosunku do pozostałej konstrukcji brodu,
  - współrzędne geodezyjne brodu: X=5631558; Y=5582656;
- 1.9.** budowę brodu kamiennego na dz. ewid. nr 299 obręb 0005 Lubomin oraz dz. ewid. 585, obręb 0007 Stare Bogaczowice, w km 0+417 B/N 1 tj.:
- wymiary brodu (dł. boków): 6,0 m; 4,0 m; 6,0 m; 4,0 m,
  - nawierzchnia z kamienia łamanego fr. 130-200 mm lub budowlanego wys. 30 cm,
  - umocnienie ciekłu na długości ok. 5,0 m powyżej i ok. 10,0 m poniżej proj. brodu,
  - konstrukcja brodu nachylona 5 % w kierunku osi ciekłu,
  - wykonanie przez środek brodu wzdłuż jego spadku podłużnego korytka z obniżeniem ok. 10 cm w stosunku do pozostałej konstrukcji brodu,
  - współrzędne geodezyjne brodu: X=5631395; Y=5582513;
- 2.** budowę deflektorów spowalniających odpływ na działkach ewid. nr 299 obr. Lubomin, nr 403, 407, 409, 410 obręb Struga, nr 585 obr. Stare Bogaczowice (w ilości 168 szt. w 84 lokalizacjach), o parametrach:
- 2.1** budowę deflektorów spowalniających odpływ na rowie B/N1 (R113-R129):
- drewniane przegrody ułożone w poprzek koryta rowu, w ilości 17 par (34 szt. deflektorów),
  - współrzędne geodezyjne lokalizacji deflektorów:  
początek: X=5631679; Y=5582766,  
koniec: X=5631378; Y=5582482,
- 2.2** budowę deflektorów spowalniających odpływ na rowie B/N2 (R130-R145):
- drewniane przegrody ułożone w poprzek koryta rowu, w ilości 16 par (32 szt. deflektorów),
  - współrzędne geodezyjne lokalizacji deflektorów:  
początek: X=5632881; Y=5584076,  
koniec: X=5632445; Y=5584008,
- 2.3** budowę deflektorów spowalniających odpływ na rowie B/N3 (R146-R180):
- drewniane przegrody ułożone w poprzek koryta rowu, w ilości 35 par (70 szt. deflektorów),
  - współrzędne geodezyjne lokalizacji deflektorów:  
początek: X=5632716; Y=5584131,  
koniec: X=5632530; Y=5584438,

**2.4 budowę deflektorów spowalniających odpływ na rowie B/N4 (R181-R196):**

- drewniane przegrody ułożone w poprzek koryta rowu, w ilości 16 par (32 szt. deflektorów),
- współrzędne geodezyjne lokalizacji deflektorów:  
początek: X=5632483; Y=5584086,  
koniec: X=5632294; Y=5584251,

**3. budowę zbiornika bocznego /zadanie 4.805.36.56.d/ wraz z obiektami funkcjonalnie z nim związanymi na dz. nr 592, 593 obr. Stare Bogaczowice, o następujących parametrach:**

- rzędna dna = 391,70 m n.p.m.,
- rzędna normalnego poziomu piętrzenia NPP = MaxPP - 392,70 m n.p.m.,
- rzędna maksymalnego poziomu piętrzenia NadPP - 393,10 m n.p.m.,
- pojemność stała (przy NPP) = 3295 m<sup>3</sup>,
- pojemność przy NadPP = 4883 m<sup>3</sup>,
- pojemność przy MaxPP = 3295 m<sup>3</sup>,
- powierzchnia przy NadPP = 4170 m<sup>2</sup>,
- powierzchnia przy MaxPP = 3780 m<sup>2</sup>,
- powierzchnia zwierciadła wody przy NPP = 3780 m<sup>2</sup>,
- powierzchnia całkowita zbiornika w skarpach – 5 200 m<sup>2</sup>,
- grobla o rzędnej korony 393,40 m n.p.m., długość ok. 62 m, szer. 3,0 m,
- rów doprowadzający do zbiornika z wlotem w km 2+715 Potoku Chwaliszówka o długości ok. 29,6 m, szerokości dna 0,5 m i nachyleniu skarp 1:2 oraz ubezpieczeniem koryta potoku w rejonie wlotu do rowu na odcinku o dł. ok. 20,0 m,
- rów odprowadzający ze zbiornika z wylotem w km 2+598 Potoku Chwaliszówka o długości ok. 12 m, szerokość dna ok. 1,0 m i nachyleniu skarp 1:1,5 oraz ubezpieczeniem koryta potoku w rejonie wylotu z rowu na odcinku ok. 17,0 m,
- przelew powierzchniowy o szerokości w dnie 2,25 m i głębokości 0,7 m z przelewem na rzędnej 392,70 m n.p.m.,
- studnia czerpna (do celów ochrony przeciwpożarowej lasu) o średnicy 1,2 m z przewodem rurowym o długości 8,2 m i średnicy 0,2 m i elementami towarzyszącymi,
- studnia piętrząco-upustowa w grobli o średnicy 1,20 m z rurociągiem dopływowym średnicy 0,40 m i długości ok. 6,10 m oraz rurociągiem zrzutowym średnicy 0,40 m i długości ok 5,20 m i elementem demontowanym na wlocie do rurociągu dopływowego,
- budowa progu kamiennego wyniesionego ok. 1,5 cm ponad projektowane dno w miejscu ujęcia do zbiornika tj. w km 2+715 Potoku Chwaliszówka celem zachowania przepływu nienaruszalnego wynoszącego 0,013 m<sup>3</sup>/s.
- współrzędne geodezyjne obiektu: X=5633571; Y=5584156;

**4. budowę dwóch zbiorników połączonych w układzie paciorkowym zlokalizowanych na dz. nr 592, 593 obręb Stare Bogaczowice, na dz. nr 403 obręb Struga, o następujących parametrach:**

**4.1 zbiornik boczny wraz z obiektami funkcjonalnie z nim związanymi na działce ewid. nr 592, 593, obręb 0007 Stare Bogaczowice (zadanie 4.805.37.56.bc), o parametrach:**

- rzędna dna = 404,20 m n.p.m.,
- rzędna normalnego poziomu piętrzenia NPP=MaxPP = 405,70 m n.p.m.,
- rzędna maksymalnego poziomu piętrzenia NadPP = 406,10 m n.p.m.,
- pojemność stała przy NPP = 655 m<sup>3</sup>,
- pojemność przy NadPP = 932 m<sup>3</sup>,
- pojemność przy MaxPP = 655 m<sup>3</sup>,

- powierzchnia przy NadPP = 720 m<sup>2</sup>,
- powierzchnia przy MaxPP = 610 m<sup>2</sup>,
- powierzchnia zwierciadła wody przy NPP = 610 m<sup>2</sup>,
- powierzchnia całkowita zbiornika w skarpach – 850 m<sup>2</sup>,
- grobla o rzędnej korony 406,40 m n.p.m., długość ok. 61 m, szer. 3,0 m,
- studnia piętrząco-upustowa w grobli o średnicy 1,20 m z rurociągiem dopływowym średnicy 0,40 m i długości ok. 7,90 m i elementem demontowanym oraz rurociągiem zrzutowym średnicy 0,40 m i długości ok. 6,40 m,
- przelew powierzchniowy o szerokości w dnie 0,80 m i głębokości 0,70 m z przelewem na rzędnej 405,70 m n.p.m.,
- rów odpływowy ze zbiornika o długości ok. 18,1 m, szerokości w dnie ok. 1,0 m oraz o nachyleniu skarp 1:1,5 m, z wylotem zlokalizowanym w km 3+118 Potoku Chwaliszówka oraz ubezpieczeniem koryta potoku w rejonie wylotu z rowu na odcinku o dł. ok. 23,2 m,
- współrzędne geodezyjne obiektu: X=5633296; Y=5584405;

**4.2** zbiornik boczny wraz z obiektami funkcjonalnie z nim związanymi na działce ewid. nr 593, obręb 0007 Stare Bogaczowice oraz na działce nr 403, obręb 0008 Struga (zadanie 4.805.38.56.c), o parametrach:

- rzędna dna = 405,70 m n.p.m.,
- rzędna normalnego poziomu piętrzenia NPP=MaxPP = 407,30 m n.p.m.,
- rzędna poziomu piętrzenia NadPP = 407,70 m n.p.m.,
- pojemność stała (przy NPP) = 2755 m<sup>3</sup>,
- pojemność przy NadPP = 3730 m<sup>3</sup>,
- pojemność przy MaxPP = 2755 m<sup>3</sup>,
- powierzchnia przy NadPP = 2545 m<sup>2</sup>,
- powierzchnia przy MaxPP = 2255 m<sup>2</sup>,
- powierzchnia zwierciadła wody przy NPP = 2255 m<sup>2</sup>,
- powierzchnia całkowita zbiornika w skarpach – 2 770 m<sup>2</sup>,
- grobla o rzędnej korony 408,00 m n.p.m., długość ok. 125 m, szer. 3,0 m,
- rurociąg zasilający z wlotem w km 3+289 Potoku Chwaliszówka o długości 34,9 m i średnicy 0,60 m oraz ubezpieczeniem koryta potoku w rejonie wlotu do rowu na odcinku o dł. ok. 6,0m,
- przelew powierzchniowy o szerokości w dnie 0,60 m i głębokości 0,70 m z przelewem na rzędnej 407,30 m n.p.m.,
- studnia piętrząco-upustowa w grobli o średnicy 1,20 m z rurociągiem dopływowym średnicy 0,40 m i długości ok. 7,90 m i elementem demontowanym oraz rurociągiem zrzutowym średnicy 0,40 m i długości ok. 8,10 m,
- budowa progu kamiennego wyniesionego ok. 1,5 cm ponad projektowane dno w miejscu ujęcia do zbiornika tj. w km 3+289 Potoku Chwaliszówka celem zachowania przepływu nienaruszalnego wynoszącego 0,011 m<sup>3</sup>/s.
- współrzędne geodezyjne obiektu: X=5633239; Y=5584369;

**II.** Wydać dla Państwowego Gospodarstwa Leśnego Lasy Państwowe, Nadleśnictwo Wałbrzych z siedzibą w Boguszowie-Gorcach ul. Miła 2, 58-372 Boguszów-Gorce pozwolenie wodnoprawne na wykonanie robót w wodach oraz innych robót, które mogą być przyczyną zmiany naturalnych przepływów wód, stanu wód stojących i stanu wód podziemnych poza granicami nieruchomości gruntowej, na której są prowadzone te roboty, w ramach zadania inwestycyjnego pn.: „Kompleksowe zagospodarowanie zlewni Potoku Chwaliszówka – Cysterska

Woda pod kątem adaptacji obiektów małej retencji, celem pełnienia funkcji przeciwpowodziowych”, a mianowicie:

- prace zabezpieczające skarpy i dno przy wlocie i wylocie (na długości ok. 5,0 m) projektowanego przepustu łukowo-kołowego narzutem kamiennym (gr. 0,2 m, fr. 63-130 mm) oraz budowa osadnika o głębokości 0,2 m, szerokości 1,2 m i długości równej rozpiętości rury, które będą realizowane na dz. ewid. nr 585 i nr 586 obręb Stare Bogaczowice, w km 6+189 Potoku Chwaliszówka,
- prace związane z umocnieniem brodów poniżej i powyżej proj. brodu narzutem kamiennym (7 szt. brodów) wykonywane w Potoku Chwaliszówka, na dz. ewid. nr 403, 407 obręb Struga, nr 586, 588, 589, 592 obręb Stare Bogaczowice, nr 295, 297, 299 obręb Lubomin,
- prace związane z budową urządzeń doprowadzających wodę z Potoku Chwaliszówka do zbiornika 4.805.36.56.d oraz zbiorników bocznych 4.805.38.56.c i 805.37.56.bc oraz rowów odprowadzających wodę ze zbiorników bocznych 4.805.38.56.c i 805.37.56.bc oraz zbiornika 4.805.36.56.d. Prace te będą polegać na umocnieniu skarp i dna Potoku Chwaliszówka w rejonie wlotu do ww. zbiorników oraz miejscowym narzutem kamiennym w dnie i na skarpie przeciwległej Potoku na wysokości wylotów odpływowych z ww. zbiorników. Ponadto przewiduję się budowę progów kamiennych przy wlocie do zbiorników celem zapewnienia przepływu nienaruszalnego poniżej ujęcia, wyniesionych ok. 1,5 cm ponad proj. dno w miejscu ujęć do zbiorników tj. w km 2+715 Potoku Chwaliszówka dla zbiornika bocznego (zadanie 4.805.36.56.d) oraz w km 3+289 Potoku Chwaliszówka dla zbiorników bocznych kaskadowych (zadanie 4.805.37.56.bc i 4.805.38.56.c);

**III. Wydać dla Państwowego Gospodarstwa Leśnego Lasy Państwowe, Nadleśnictwo Wałbrzych z siedzibą w Boguszowie-Gorcach ul. Miła 2, 58-372 Boguszów-Gorce** pozwolenie wodnoprawne na prowadzenie przez wody powierzchniowe płynące oraz przez wały przeciwpowodziowe obiektów mostowych, rurociągów, przewodów w rurociągach osłonowych lub przepustów w zakresie rozbiórki istniejącego rurowego przepustu i budowę w jego miejsce nowego przepustu łukowo-kołowego na działkach ewidencyjnych nr 585, 586 obręb 0007 Stare Bogaczowice, w km 6+189 Potoku Chwaliszówka, w ramach zadania inwestycyjnego pn.: „Kompleksowe zagospodarowanie zlewni Potoku Chwaliszówka – Cysterska Woda pod kątem adaptacji obiektów małej retencji, celem pełnienia funkcji przeciwpowodziowych”, o następujących parametrach:

- wymiary rurociągu 1,24 m x 1,49 m,
- długość przepustu – 7,0 m,
- powierzchnia przekroju – 1,46 m<sup>2</sup>,
- wysokość przepustu w świetle (z uwzględnieniem warstwy kamienia gr. 20 cm wewnątrz rurociągu) – 1,04 m,
- rzędna wlotu do przepustu - 527,50 m n.p.m.,
- rzędna wylotu z przepustu – 527,36 m n.p.m.,
- przepustowość przepustu – 4,94 m<sup>3</sup>/s,
- przepływ miarodajny (Q<sub>2%</sub>) – ok. 1,115 m<sup>3</sup>/s,
- współrzędne geodezyjne obiektu (środek): X=5631717; Y=5582586;

**IV. Wydać dla Państwowego Gospodarstwa Leśnego Lasy Państwowe, Nadleśnictwo Wałbrzych z siedzibą w Boguszowie-Gorcach ul. Miła 2, 58-372 Boguszów-Gorce** pozwolenie wodnoprawne na usługi wodne, w zakresie:

1. piętrzenia i retencionowania wód powierzchniowych w zbiorniku bocznym na terenie



dz. nr 592, 593 obr. Stare Bogaczowice oraz dwóch zbiorników połączonych w układzie paciorkowym na terenie dz. nr 592, 593 obr. Stare Bogaczowice, nr 403 obręb Struga, a mianowicie:

**1.1** piętrzenia i retencjonowania wód powierzchniowych w zbiorniku bocznym (zadanie 4.805.36.56.d) na terenie dz. nr 592, 593 obr. Stare Bogaczowice, o następujących parametrach:

- wysokość piętrzenia – 1,20 m,
- powierzchnia zwierciadła wody przy NPP = 0,378 ha,
- rzędna normalnego poziomu piętrzenia NPP = MaxPP - 392,70 m n.p.m.,
- rzędna poziomu piętrzenia NadPP - 393,10 m n.p.m.,
- pojemność stała (przy NPP) = 3295 m<sup>3</sup>,
- studnia piętrząco-upustowa w grobli o średnicy 1,20 m z rurociągiem dopływowym średnicy 0,40 m i długości ok. 6,10 m oraz rurociągiem zrzutowym średnicy 0,40 m i długości ok 5,20 m i elementem demontowanym na wlocie do rurociągu dopływowego,
- montaż znaku dozwolonego piętrzenia w postaci łąty wodowskazowej na wysokości NPP=MaxPP = 392,70 m n.p.m. i NadPP = 393,10 m n.p.m.;

**1.2** piętrzenia i retencjonowania wód powierzchniowych w zbiorniku bocznym na działce ewid. nr 592, 593, obręb 0007 Stare Bogaczowice (zadanie 4.805.37.56.bc), o następujących parametrach:

- wysokość piętrzenia – 2,05 m,
- powierzchnia zwierciadła wody przy NPP = 0,061 ha,
- rzędna normalnego poziomu piętrzenia NPP=MaxPP = 405,70 m n.p.m.,
- rzędna poziomu piętrzenia NadPP = 406,10 m n.p.m.,
- pojemność stała przy NPP = 655 m<sup>3</sup>,
- studni piętrząco-upustowej w koronie grobli o średnicy 1,20 m z rurociągiem dopływowym średnicy 0,40 m i długości ok. 7,90 m i elementem demontowanym oraz rurociągiem zrzutowym średnicy 0,40 m i długości ok. 6,4 m,
- montaż znaku dozwolonego piętrzenia w postaci łąty wodowskazowej na wysokości NPP=MaxPP = 405,70 m n.p.m. i NadPP = 406,10 m n.p.m.;

**1.3** piętrzenia i retencjonowania wód powierzchniowych w zbiorniku bocznym na działce ewid. nr 593, obręb 0007 Stare Bogaczowice oraz na działce nr 403, obręb 0008 Struga (zadanie 4.805.38.56.c), o następujących parametrach:

- wysokość piętrzenia – 1,60 m,
- powierzchnia zwierciadła wody przy NPP = 0,2255 ha,
- rzędna normalnego poziomu piętrzenia NPP=MaxPP = 407,30 m n.p.m.,
- rzędna poziomu piętrzenia NadPP = 407,70 m n.p.m.,
- pojemność stała (przy NPP) = 2755 m<sup>3</sup>,
- studnia piętrząco-upustowa o średnicy 1,20 m z rurociągiem dopływowym średnicy 0,40 m i długości ok 7,90 m i elementem demontowanym oraz rurociągiem zrzutowym średnicy 0,40 m i długości ok 8,10 m z wylotem w zbiorniku 4.805.37.56.bc na rzędnej 405,17 m n.p.m.,
- montaż znaku dozwolonego piętrzenia w postaci łąty wodowskazowej na wysokości NPP=MaxPP=407,30 m n.p.m. i NadPP=407,70 m n.p.m.

**2.** poboru wody powierzchniowej do jednorazowego napełniania zbiornika bocznego na terenie dz. nr 592, 593 obr. Stare Bogaczowice oraz dwóch zbiorników połączonych w układzie paciorkowym na terenie dz. nr 592, 593 obr. Stare Bogaczowice, nr 403 obręb Struga,

w ramach zadania inwestycyjnego pn.: „Kompleksowe zagospodarowanie zlewni Potoku Chwaliszówka – Cysterska Woda pod kątem adaptacji obiektów małej retencji, celem pełnienia funkcji przeciwpowodziowych”, a mianowicie:

**2.1** dla jednorazowego napełnienia zbiornika bocznego, w ilości ok. 3295 m<sup>3</sup> do pojemności stałej za pomocą ujęcia – rowu doprowadzającego o wydajności max. 2,35 m<sup>3</sup>/s (dz. nr 592, 593 obr. Stare Bogaczowice), tj.:

- maksymalna ilość pobieranej wody  $Q_{sek} = 2,35 \text{ m}^3/\text{s}$ ,
- maksymalny godzinowy pobór wody  $Q_h = 8460 \text{ m}^3/\text{h}$ ,
- maksymalny dobowy pobór wody  $Q_d = 203040 \text{ m}^3/\text{d}$ ;

**2.2** dla jednorazowego napełnienia zbiorników bocznych połączonych w układzie paciorkowym, w ilości ok. 3410 m<sup>3</sup> (ok. 655 m<sup>3</sup> - zadanie 4.805.37.56.bc i ok. 2755 m<sup>3</sup> – zadanie 4.805.38.56.c), za pomocą ujęcia – rowu doprowadzającego z wlotem w km 3+289 Potoku Chwaliszówka (zadanie 4.805.38.56.c), o wydajności max. 1,168 m<sup>3</sup>/s (dz. ewid. nr 592, 593, obręb 0007 Stare Bogaczowice oraz dz. nr 403 obręb Struga), tj.:

- maksymalna ilość pobieranej wody  $Q_{sek} = 1,168 \text{ m}^3/\text{s}$ ,
- maksymalny godzinowy pobór wody  $Q_h = 4204,8 \text{ m}^3/\text{h}$ ,
- maksymalny dobowy pobór wody  $Q_d = 100915,2 \text{ m}^3/\text{d}$ .

**V.** Zatwierdzić „Instrukcję Gospodarowania Wodą” dla zadania nr 4 w ramach inwestycji pn. „Kompleksowe zagospodarowanie zlewni Potoku Chwaliszówka – Cysterska Woda pod kątem adaptacji obiektów małej retencji, celem pełnienia funkcji przeciwpowodziowych”, dla obiektu pn. „Budowa zbiorników bocznych, obiekty nr: 4.805.36.56.d – wlot w km 2+715 Pot. Chwaliszówka, wylot w km 2+598 Pot. Chwaliszówka; połączone w układzie paciorkowym: 4.805.37.56.bc wylot w km 3+118 Pot. Chwaliszówka, 4.805.38.56.c – wlot w km 3+289 Pot. Chwaliszówka”), opracowaną przez panią mgr inż. Iwonę Grabowską, panią mgr inż. Aleksandrę Bernatek, panią mgr inż. Ewę Kwiecień Kielce, sierpień 2020 r.

**VI.** Zobowiązać Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe, Nadleśnictwo Wałbrzych z siedzibą w Boguszowie-Gorcach ul. Miła 2, 58-372 Boguszów-Gorce do:

1. Utrzymywania we właściwym stanie technicznym wszystkich urządzeń wodnych.
2. Instalowanie stałych znaków piętrzenia w postaci łąty wodowskazowej, zgodnie z rzędnymi NPP i NadPP, określonych dla poszczególnych zbiorników bocznych.
3. Zachowania przepływu nienaruszalnego, poniżej ujęcia wody na Potoku Chwaliszówka.
4. Nieprzekraczania maksymalnej rzędnej dozwolonego piętrzenia wód w zbiornikach bocznych.
5. Poinformowania administratora cieku potoku Chwaliszówka z minimum 14-dniowym wyprzedzeniem o terminie rozpoczęcia i zakończenia robót.
6. Naprawienia wszelkich szkód powstałych w związku z budową i eksploatacją urządzeń wodnych.

**VII.** Pozwolenie wodnoprawne na korzystanie z usług wodnych, w zakresie określony w pkt IV niniejszej decyzji, zostaje wydane na czas określony, na okres 30 lat, tj. **do dnia 18.01.2051 r.**

**VIII.** Pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza praw własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.

## Uzasadnienie

Wnioskiem z dnia 26.08.2020 r. (data wpływu do tut. Organu 27.08.2020 r.) pan Karola Przepióra Instytut OZE ul. Skrajna 41a, 25-650 Kielce reprezentujący na mocy pełnomocnictwa Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Wałbrzych z siedzibą w Boguszowie-Gorcach ul. Miła 2, 58-372 Boguszów-Gorce, zwrócił się o wydanie pozwolenia wodnoprawnego na: 1) wykonanie urządzeń wodnych obejmujących: -budowę brodów kamiennych (9 szt.) na dz. ewid. nr 403, 407 obręb Struga, nr 585, 586, 588, 589, 592 obręb Stare Bogaczowice, nr 295, 297, 299 obręb Lubomin, - budowę deflektorów spowalniających odpływ na działkach ewid. nr 299 obr. Lubomin, nr 403, 407, 409, 410 obręb Struga, nr 585 obr. Stare Bogaczowice (w ilości 168 szt. w 84 lokalizacjach), - budowę zbiornika bocznego wraz z obiektami funkcjonalnie z nim związanymi na dz. nr 592, 593 obr. Stare Bogaczowice, - budowę dwóch zbiorników połączonych w układzie paciorkowym na dz. nr 592, 593 obr. Stare Bogaczowice, nr 403 obr. Struga; 2) roboty w wodach oraz innych robót, które mogą być przyczyną zmiany naturalnych przepływów wód, stanu wód stojących i stanu wód podziemnych poza granicami nieruchomości gruntowej, na której są prowadzone te roboty; 3) prowadzenie przez wody powierzchniowe płynące oraz przez wały przeciwpowodziowe obiektów mostowych, rurociągów, przewodów w rurociągach osłonowych lub przepustów; 4) usługi wodne w zakresie: - piętrzenia i retencjonowania wód powierzchniowych w zbiorniku bocznym na terenie dz. nr 592, 593 obr. Stare Bogaczowice oraz dwóch zbiorników połączonych w układzie paciorkowym na terenie dz. nr 592, 593 obr. Stare Bogaczowice, nr 403 obręb Struga, - poboru wody powierzchniowej do jednorazowego napełniania powyższych zbiorników. Do wniosku dołączono: operat wodnoprawny w ramach zadania 4 pn. „Kompleksowe zagospodarowanie zlewni Potoku Chwaliszówka – Cysterska Woda pod kątem adaptacji obiektów małej retencji, celem pełnienia funkcji przeciwpowodziowych”, opracowany przez panią mgr inż. Iwonę Grabowską, panią mgr inż. Aleksandrę Bernatek, panią mgr inż. Ewę Kwiecień Kielce, sierpień 2020 r., Instrukcję Gospodarowania Wodą z sierpnia 2020 r. dla zadania nr 4 dot. budowy zbiorników bocznych (zadanie 4.805.36.56.d, 4.805.37.56.bc, 4.805.38.56.c), opracowaną przez panią mgr inż. Iwonę Grabowską, panią mgr inż. Aleksandrę Bernatek, panią mgr inż. Ewę Kwiecień, Pełnomocnictwo do działania w imieniu Inwestora, Opis prowadzenia zamierzonej działalności niezawierający określeń specjalistycznych, kserokopię decyzji Wójta Gminy Stare Bogaczowice nr 25/2020, z dnia 27.01.2020 r., znak: RIG.6220.3.2019-7 o środowiskowych uwarunkowaniach, kserokopię decyzji Wójta Gminy Stare Bogaczowice nr 135/2020 z dnia 28.08.2020 r. o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego, potwierdzenie uiszczenia opłaty skarbowej za udzielenie pełnomocnictwa na konto Urzędu Miasta Legnica oraz uiszczenia opłaty za wydanie pozwoleń wodnoprawnych na konto Wód Polskich.

W dniu 24.09.2020 r. Dyrektor Zarządu Zlewni we Wrocławiu Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie pismem znak WR.ZUZ.1.4210.309.2020.SC wezwał Wnioskodawcę do usunięcia braków formalnych we wniosku. Pełnomocnik pismem z dnia 28.10.2020 r. (data wpływu do tut. Urzędu – 29.10.2020 r.) uzupełnił wniosek zgodnie z zakresem i w terminie określony w wezwaniu.

Zawiadomieniem z dnia 10.11.2020 r., znak WR.ZUZ.1.4210.309.2020.SC strony zostały zawiadomione o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie wydania pozwolenia wodnoprawnego oraz poinformowane, iż po upływie terminu określonego w zawiadomieniu, w przypadku braku zgłoszenia przez strony uwag i ewentualnych uzupełnień do sprawy, przedmiotowe postępowanie administracyjne zostanie zakończone decyzją, wydaną na podstawie złożonego wniosku i materiałów zgromadzonych przez organ. Zgodnie z art. 400 ust. 7 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (Dz. U. z 2020 r. poz. 310, z późn. zm.) informacja o wszczęciu postępowania administracyjnego została podana do publicznej wiadomości poprzez: wywieszenie informacji na tablicy ogłoszeń w siedzibie Dyrektora Zarządu Zlewni w Legnicy Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie ul. M. Rataja 32

59-220 Legnica, umieszczenie w publicznie dostępnym wykazie danych na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu <http://wodypolskie.bip.gov.pl/>, oraz przesłanie do Urzędu Gminy Stare Bogaczowice ul. Główna 132, 58-312 Stare Bogaczowice. W wyznaczonym terminie nie wniesiono uwag, ani wniosków w przedmiotowej sprawie.

Organ uznał, że w niniejszej sprawie nie zachodzą przesłanki do przeprowadzenia mediacji o której mowa w art. 96a § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2020 r. poz. 256 z późn. zm.).

Decyzję wydano na podstawie formalnych i materialnych przepisów prawa powołanych na wstępie, po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego, o którym powiadomiono strony i jednostki zainteresowane

Na podstawie art. 107 § 4 K.p.a. odstąpiono od uzasadnienia decyzji, gdyż uwzględnia ona w całości żądanie strony.

Wobec powyższego oraz na podstawie załączonych do wniosku dokumentów, postanowiono orzec jak w orzeczeniu decyzji.

### Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy stronie odwołanie do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, za pośrednictwem Dyrektora Zarządu Zlewni w Legnicy Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, w terminie czternastu dni od daty jej otrzymania.

Pouczam, że w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydała decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna. Decyzja podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania.

Na podstawie art. 398 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. roku Prawo wodne (Dz. U. z 2020 r. poz. 310, z późn. zm.) dokonano opłaty w kwocie 4 497,63 zł (cztery tysiące czterysta dziewięćdziesiąt siedem złotych 63/100) za wydanie niniejszych pozwoleń.



### Otrzymują:

1. Pan Karol Przepióra Instytut OZE ul. Skrajna 41a, 25-650 Kielce – pełnomocnik Inwestora + 1 egz. operatu wodnoprawnego + 1 egz. Instrukcji gospodarowania wodą,
2. Dyrektor Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie ul. C. K. Norwida 34, 50-950 Wrocław (RPU) + 1 egz. Instrukcji gospodarowania wodą,
3. aa (WR.ZUZ.1) + 1 egz. operatu wodnoprawnego + 1 egz. Instrukcji gospodarowania wodą.

### Do wiadomości:

1. Polski Związek Wędkarski, Okręg PZW w Wałbrzychu ul. H. Sienkiewicza 4/2, 58-300 Wałbrzych,
2. NW w Wałbrzychu,
3. PGW Wody Polskie WR.ZZI.1 w miejscu,
4. PGW Wody Polskie WR.ZUO.1 w miejscu.